

STAD HALLE.

Verslag door het Schepenkollege voorgelegd aan den gemeenteraad in uitvoering van artikel 70 der gemeentewet.

Heeren,

BURGERLYKE STAND EN BEVOLKING.

In 1922 werden 167 huwelýken voltrokken.	
343 geboorten werden aangegeven, 't zý 174 mannelyke en 169 vrouwelyke :	343
Waarvan 6 geboorten van kinderen die vreemd zýn aan de stad :	6

Blyft :	337
In de bevolkingsboeken werden opgeschreven :	
332 mannen, 374 vrouwen, meer 12 personen van vreemde nationaliteit, 't zý 718 inwoners :	718
De eigenlyke bevolking beliep den 31 December 1921 op 15.645 inwoners	15.645

Totaal	16.700
De overlýdens	180
De afschrývingen in de bevolkingsboeken: 393 mannen en 407 vrouwen, meer 10 personen die naar den vreemde vertrokken zýn	810

Te zamen :	990

Eigenlyke bevolking op 31 December 1922 :	15.700

De wettelyke bevolking, die bý de volksoptelling van einde 1920 aangestipt werd, bedraagt 15.360 inwoners.
Zý bedroeg einde 1910 = 14.780 inwoners
Op 31 December 1900 = 12.615 id
En op 31 December 1890 = 10.441 id

X
X X

GELDELÝKE TOESTAND.

De oorlog heeft de financiën der Belgische steden gansch in de war gebracht, vooral van diergene welke eene talryke werkliedenbevolking tellen en welke van wege den bezetter aan talryke opvoorderingen te voldoen hadden. In eene nyverheidsstreek gelegen, in de nabýheid der hoofstad en op de splitsing der spoorlynen van Brussel naar Bergen en van Brussel naar Doornik moest ons klein stadje onvermydelýk de rampspoedige uitslagen van de werkstaking en van de opvoorderingen gevoelen.- Ook zag zý hare begrooting in schrikbarende mate vermeederen.

In tegenstrýd met de eischen van een goed bestuur, bekwamen de gemeenten de goedkeuring van begrootingen en rekeningen die met een te kort of met een schýnbaar evenwicht sloten; dit laatste werd bekomen bý middel van afhoudingen op den buitengewonen dienst ten

voordeele van den gewonen ofwel door herhaalde leeningen. Van jaar tot jaar vermeerderden de schulden der gemeenten.

Het is hoog tyd dat van die handelwÿze afgezien wordt, daar deze regelrecht naar de bankroet leidt.

Daarom heeft de heer Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid, in zÿnen omzenbrief van 22 Februari 1923, het volgende verklaard :

1° dat, te beginnen van 1923, de gemeentebesturen geen toelating meer zouden bekomen om leeningen aan te gaan die bestemd zÿn om hunne normale uitgaven te verzekeren;

2° dat zÿ, bÿ het gemeentekrediet, de opening kunnen bekomen van een krediet dat hun moet toelaten het inkomen der gewone ontvangsten af te wachten;

3° dat de gemeenten tot betere tyden de aankopen, de werken en de nieuwheden moeten verschuiven die zich niet gebiedend opdringen;

4° dat zÿ slechts de toelating zullen bekomen leeningen aan te gaan om buitengewone kosten te dekken, indien zÿ vaststellen dat zÿ over genoegzame geldmiddelen beschikken om aan die nieuwe lasten te kunnen voldoen;

5° dat zÿ, bÿ uitzondering, de toelating kunnen bekomen leeningen aan te gaan, indien het bewezen is, op 't einde van een dienstjaar, dat de uitgaven de ontvangsten overtreffen, op voorwaarde dat de jaarwedden en de levensduurtebÿslagen aan het personeel betaald gemiddeld mogen gelÿk gesteld worden met de voordeelen door den Staat aan zÿne eigen bedienden toegestaan en dat de plaatselÿke overheid niet de minste nieuwe uitgave gedaan heeft, zonder zich te gelÿker tyd het middel te verzekeren er te kunnen aan voldoen.

Van zÿnen kant heeft de heer Gouverneur van Brabant, door omzendbrief van 23 Februari laatstleden (Bestuurlÿk Memoriaal - 1° deel - n°13), terwÿl hÿ het verzenden der gemeentebegrotingen in den kortst mogelÿken tyd verzoekt, de volgende maatregelen voorgeschreven :

1° De gewone uitgaven moeten door de gewone ontvangsten gedekt worden (gemeentelÿke inkomsten, verschillende taksen, toelagen aan dezen dienst toegekend);

2° De buitengewone uitgaven moeten insgelÿks in evenwicht gebracht worden en kunnen het slechts zÿn door buitengewone geldmiddelen (verkoopprÿzen, terugbetaling van kapitalen, leeningen, toelagen voor uitgevoerde werken, enz....)

3° Er moeten genoegzame kredieten voorzien worden om de uitgaven van het dienstjaar te dekken. Aanvullende of bÿzondere kredieten zullen slechts bÿ uitzondering goedgekeurd worden en indien de Raad in zÿne beraadslaging, op klare en duidelÿke wÿze de beschikbare ontvangst aanduidt waarop de verhooging van krediet zal toegeschreven worden.

zie daar de regels waarvan een ernstig bestuur nooit mag afwijken.

Wij kunnen niet genoeg het Rijk- en het provinciaal bestuur gelukwensen en bedanken voor haar aandringen om deze regels te doen toepassen.

De gemeenteraad van Halle heeft geene moeiten gespaard om dit evenwicht in zijne financiën te bekomen. Wij meenen te mogen zeggen dat hij op den eersten rang verdient geplaatst te worden der gemeentebesturen die blyken gegeven hebben van grooten en lofbaren fiskalen moed.- De begrooting die wij u voorleggen bewyft het genoegzaam : al de oude taksen werden vermeerderd, talryke nieuwe belastingen werden ingevoerd. Al de opcentiemen die door de wetten mogen toegepast worden werden tot hun toppunt van opbrengst gebracht; voornamelyc sommen werden voorzien uit hoofde van plaatsrechten op fooren en markten, openbare weegrechten, taksen op stoomketels en motors, op het gebruikte personeel, op de wegenis, de balkons en loggias, het lykenvervoer de rywielen en de drankhuizen.

x
x x

Ongelukkiglyc maakt de hoogere overheid niet veel spoed met de goedkeuring van zekere taksen door den gemeenteraad gestemd, alhoewel zij er op aandringt het evenwicht in onze financiën te zien brengen.

Zoo is het met de taks op de gebouwen die eene eerste maal naar het provinciaal bestuur gezonden werd den 11 Februari 1922, en ons langen tyd daarop teruggestuurd werd voor enkele wyzigingen om daarna terug naar Brussel gezonden te worden den 29 Januari 1923. Sedert dien dag hoorden wij van die taks niet meer spreken.

Wij bezitten ook geene inlichtingen nopens de taksen op de paarden, het vee, de honden, het pluimgedierte en de duivenhokken, die op 4 April 1922 verzonden werden.

De taksen op de winkelramen en op de vrje beroepen werden geweigerd.

De beraadslagingen die verhoogingen vaststellen op zekere plaatsrechten der markten en de taks op de dansfeesten en mekanieke muziekstuigen alsook degene die eene taks vaststelt op de openbare vermakelykheden werden ons onlangs met opmerkingen teruggestuurd.

x
x x

Van den anderen kant, terwijl de overheden ons met kracht en niet zonder redenen de vermindering der uitgaven aanbevelen, werden eene reeks wetten gestemd die het zelfbestuur der gemeenten ten zeerste krenken en ons tevens vermeerderingen van uitgaven of nieuwe uitgaven oplegden die wij in hun grondbeginsel niet zoeken af te keuren, doch waarvan sommigen tot betere tyden zouden kunnen verschoven geweest zyn.

Noemen wij onder anderen :

De wet die het getal schepenen vermeerderd, degene die de barmas vermeerderen of vaststellen der gemeentesecretarissen en ontvangers, der politiekommissarissen en hunne adjunkten, de wetten op de ouderdomspensioenen, de beschermingswerken der kindsheid, het fonds der meestbegaafden, de openbare boekerijen.

X
X X

De lasten die op de stad wegen uit hoofde der Staats Middelbare-school vermeerderen gedurig. Het getal der leerlingen stýgt van jaar tot jaar, vooral in de voor bereidende klassen waar twee nieuwe verdubbelingen plaats gehad hebben. En alhoewel die overmaat van leerlingen grootendeels van andere gemeenten voortkomt, is de stad Halle alleen om er de kosten van te dragen. Een groot getal steden die den zetel zýn van Koninklyke atheneums hebben aan de Regeering een dringend smeekschrift gestuurd, ten einde aan de Wetgevende kamers voor te stellen de wetgeving betrekkelýk het middelbaar onderwijs te veranderen; gý hebt, Heeren, overigens eenparig besloten u bý die voetstappen aan te sluiten. Tot heden werd onder dat oogpunt niets verricht. Volgens ons dunken blyft de beste oplossing nog dat de Staat alleen de kosten zou dragen voortkomende van de oprichting, de meubileering en de werking zýner scholen.

X
X X

Niettegenstaande de talryke en zware taksen waarvan de vermoedelyke opbrengst in de begrooting voorkomt en ofschoon wý zeer voorzichtig geweest zýn in het voorzien der uitgaven, waaronder de facultatieve uitgaven zoo gering mogelyk zýn, hebben wý de gewone begrooting slechts in evenwicht kunnen brengen door het toevoegen van een artikel dat eene voorname som voorziet voor het býbrengen van nieuwe hulpmiddelen : 451.186 frank 26 cm.

X
X X

GEMEENTEBEGROOTING.

BUITENGEWONE DIENST.

Wý hebben daar slechts uitgaven in voorzien die zich gebiedend opdringen :

De betaling van den pry's der eigendommen op 3 Augustus 1922 door de stad gekocht van de maatschappý "Distillerie et sucreries réunies" alsook de werken aan die eigendommen uit te voeren om ze naar hunne nieuwe bestemming te schikken;

Vergrooting en gezondheidswerken uit te voeren aan de gemeentescholen en aan de middelbare school;

Aankoop van schoolmaterieel;

Aanleggen van rioolen in het kwartier der tuinstad, uitbreiding der waterleiding en wegeniswerken in die tuinstad;

Betaling van het vijfde deel der inschrijving der stad in de vermeerdering van het kapitaal der gewestelijke maatschappij der goedkoopere woningen;

Betaling aan het Sint Martinuskerkfabriek van eene toelage op 20 April 1920 door den gemeenteraad toegestaan voor het vergrooten der sakristij en het daarstellen der centrale verwarming;

Toelage aan het Sint Rochuskerkfabriek voor het oprichten der kerk van deze nieuwe parochie, in vervanging der houten voorloopige kapel opgesteld op eenen onbestendig bezetten grond;

Aankoop der eigendommen die tot het uitvoeren noodig zijn der werken die in het kwartier dezer nieuwe kerk moeten verwezenlijkt worden.

Eindelijk aankoop van gronden in de wijk der "Bres", voor het aanleggen der toegangen tot de vaart van Charleroi.

Al deze werken zijn dringend en zullen bij middel van leeningen moeten uitgevoerd worden.

GEWONE DIENST .

Te gelyker tyd dat wy in het hoofdstuk der gewone uitgaven sommen voorzien die wy als genoegzaam aanzien, om vragen van aanvullende kredieten te vermijden, hebben wy getracht deze uitgaven zoo veel mogelijk te beperken.

Ten gevolge namelijk der stadsschuld, hebben wy nochtans eene totale uitgave voorzien van fr.	1.989.614,72
De begroting van 1922 bedroeg :	1.935.251,93
't zij eene vermeerdering van fr.	54.362,79
of 2,73 %	

DIENST DER SCHULDEN.

Deze dienst heeft in 1921 eene uitgave veroorzaakt	
van :	fr. 278.288,25
Voor 1922 werd voorzien	fr. 389.612,36
Voor 1923 voorzien wy	fr. 464.571,62
Het is hoog tyd eenen anderen weg in te slaan.	

Hoe kan men daartoe komen ?.....

ONDERWIJS.

De uitgaven der stad ten voordeele van het openbaar onderwijs bedroegen in 1921 fr.	59.455,76
Voor 1922 is er voorzien fr.	73.250,"
En voor 1923 fr.	80.945,67

Voor de beroeps- en huishoudkundige scholen werd in 1921 uit-

gegeven	fr. 18.483,92
In de begrooting van 1922 werd geschreven	fr. 18.925,"
En de begrooting voor 1923 bedraagt	fr. 22.122,"

Indien wĳ, voor wat het lager onderwĳs, de bewaar-en adultenscholen aangaat, de paragrafen 12, 13 en 14 der uitgaven samentellen en van het totaal de som der paragrafen 7, 8 en 9 der gewone ontvangsten aftrekken, dan bestatigen wĳ dat het aandeel der stad in de kosten van die drĳ diensten beliep :

in 1921 op	fr.47.875,13
dat zĳ in 1922 beraamd werd op	fr.90.635,81
en dat wĳ het, voor 1923, schatten op	fr115.030,"

Deze merkelyke vermeerdering komt gedeeltelyk voort van de verhooging van het getal leerlingen, gedeeltelyk van de duurte van alle dingen.

BESTUUR EN ANDERE KOSTEN.

De samentelling der kosten beschreven onder paragrafen 2 (Bestuurkosten), 3 (politie, gerecht, openbare veiligheid), 4 (openbare gezondheid) 5 (electriciteit), 6 (waterleiding), 7 (militie), 8 (kiezingen), 9 openbare onderstand, vooruitzicht en verzekering op maatschappelyk gebied), 10 (eeredienst), 16 (schoone kunsten en openbare feestelykheden), 20 (verschillende uitgaven) en 21 (slachthuis en keuring der eetwaren), bewĳst dat de totale som van die uitgaven in 1921 beliep op fr: 796.905,60.

	fr.796.905,60
Dat, in 1922, werd voorzien	fr.876.437,78
En dat wĳ voor 1923 voorstellen	fr.844.827,93

De vergelyking der twee laatste sommen bewĳst genoeg dat wĳ getracht hebben de uitgaven zooveel mogelyk te verminderen.

Het staat vast dat geene bekrimping der stadsschulden mogelyk is.

En wie zou er aan denken besparingen te doen op het gebied van het onderwĳs. Er valt op te merken dat de stad geene aanvullende wedde toekent aan het onderwĳzend personeel.

x x
x x x

Dit geeft aanleiding om over den toestand van ons personeel te spreken.

Het onderwĳzerskorps klaagt over de ontoereikendheid der wedden die door den Staat betaald worden.

Het personeel der bureelen en de politieagenten betrachten insgelĳks de verhooging der loonroosters of een levensduurtebĳslag en vragen de invoering van maatregelen die aan ambtenaren, bedienden en rustende agenten een pensioen en aan hunne weduwen en weezen eene overlevensrente zouden verzekeren.

Deze kwestie der pensioenen verdient de ernstige aandacht van den Raad. Wĳ rekenen er op hem die zaak binnen kort voor te leggen

en, niettegenstaande den doorslechten toestand onzer financiën, te onderzoeken of het niet geraden zou zyn het huidig reglement te veranderen daar het onder verschillende oogpunten nadeelig is, vooral omdat het geen pensioen voorziet voor weduwen en weezen.

Indien de raad uitspraak doet voor de verandering, zal hÿ tusschen verscheidene stelsels te kiezen hebben, waaronder wÿ aanstippen : 1° de toetreding aan de inrichting van vooruitzicht der Provincie, hetgeen voor de Stad eene jaarlyksche tusschenkomst zou vergen van 11 tot 12 % der wedden, buiten eene afhouding van 4 of 3 % op deze bezoldigingen te doen, ten voordeele van de instelling; 2° de aanneming van eengemeentereglement dat het pensioen der leden van het personeel en de overlevingsrente minner weduwen en weezen ten laste van de stad legt.

Voor hetgeen de eigenlyke wedden aangaat, stellen wÿ U slechts eene kleine verandering voor aan de bestaande loonroosters. In tegenwoordigheid van den slechten financieelen toestand, rekenen wÿ als eenen plicht u voor te stellen het "statu quo " te behouden.

VILLE DE HAL.

Rapport fait par le Collège des Bourgmestre et Echevins au Conseil communal en vertu de l'article 70 de la loi communale.

Messieurs,

ETAT CIVIL ET POPULATION.

En 1922, il a été célébré 167 mariages.
Il a été enregistré 343 naissances, soit 174 masculines et 169 féminines.
Dont 6 enfants étrangers à la ville

	343
	6
	<hr/>
Reste	337
Il a été inscrit à la population :	
332 hommes, 374 femmes, plus 12 personnes de nationalité étrangère, soit 718 habitants	718
La population de fait s'élevant, au 31 décembre 1921 à 15.645 habitants	15.645
	<hr/>
Total	16.700
Dont il faut défalquer :	
Les décès	180
Les radiations des registres de la population : 393 hommes et 407 femmes, plus 10 personnes parties pour l'étranger	810
	<hr/>
Ensemble	990
	<hr/>
Population de fait au 31 décembre 1922	15.710
La population de droit, relevée au recensement décennal de fin 1920, s'élève à 15.360 habitants Elle s'élevait fin 1910 à 14780 habitants Au 31 décembre 1900 à 12615 id Et au 31 décembre 1890 à 10441 id	

SITUATION FINANCIERE.

La guerre a jeté dans les finances des villes belges un trouble profond, surtout dans celles des villes qui ont une nombreuse population ouvrière et qui furent l'objet d'importantes réquisitions de l'ennemi. Située dans une région industrielle, à proximité de la capitale et à la bifurcation des chemins de fer de Bruxelles à Mons et de Bruxelles à Tournai, notre petite cité ne pouvait manquer d'éprouver les effets désastreux du chômage et des réquisitions. Aussi vit-elle son budget gonfler dans des proportions vraiment effrayantes.

Jusqu'ici, contrairement aux règles d'une bonne administration, les communes obtenaient l'approbation de budgets et de comptes déficitaires ou présentant un faux équilibre, obtenu par un prélèvement sur le service extraordinaire au profit de l'ordinaire et au moyen d'emprunts répétés. Les communes s'endettaient chaque année davantage.

Il est grand temps d'abandonner ces pratiques, qui mènent à la faillite.

Aussi M. le Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène, dans sa circulaire du 22 février 1923, annonce-t-il;

1° qu'à partir de 1923, les administrations communales ne seront plus autorisées à faire appel à l'emprunt pour assurer leurs dépenses normales;

2° qu'elles pourront obtenir du Crédit communal une ouverture de crédit leur permettant d'attendre la rentrée des ressources ordinaires;

3° que les communes doivent ajourner à des temps meilleurs les acquisitions, les travaux et les innovations qui ne s'imposent pas impérieusement;

4° qu'elles ne pourront obtenir l'autorisation d'emprunter pour couvrir des dépenses extraordinaires que si elles établissent qu'elles possèdent des ressources suffisantes pour subvenir à ces nouvelles charges;

5° qu'elles pourront exceptionnellement être autorisées à emprunter s'il est démontré à la fin d'un exercice que les dépenses sont en excédent sur les recettes, à condition que les traitements et indemnités de vie chère payés au personnel soient dans la norme des avantages accordés par l'Etat à ses propres agents et que l'autorité locale n'ait créé aucune dépense nouvelle sans s'assurer les moyens d'y faire face.

De son côté M. le Gouverneur du Brabant, par lettre circulaire du 23 février dernier (Mémorial administratif 1re partie n°13), tout en réclamant les budgets communaux dans le plus bref délai possible, prescrit les règles suivantes :

1° Les dépenses ordinaires doivent être couvertes par les recettes ordinaires (revenus communaux, taxes diverses, subsides afférents à ce service);

2° Les dépenses extraordinaires doivent être équilibrées également, et peuvent seules l'être au moyen de ressources extraordinaires (prix de vente, remboursement de capitaux, emprunts, subsides pour constructions, etc.)

3° Il faut prévoir des crédits suffisants pour couvrir les dépenses de l'exercice. Des crédits supplémentaires ou spéciaux ne seront approuvés qu'à titre exceptionnel et si le Conseil, dans sa délibération, indique, d'une manière claire et précise, la recette disponible et certaine sur laquelle l'augmentation de crédit sera imputée.

Telles sont les règles dont une administration sérieuse ne

doit jamais se départir.

Nous ne pouvons que féliciter et remercier le gouvernement et l'administration provinciale d'y tenir la main.

Le Conseil communal de Hal a fait un effort considérable pour arriver à établir cet équilibre financier. Nous pensons qu'il peut être placé au premier rang des administrations communales qui ont fait preuve d'un grand et louable courage fiscal. Le budget que nous vous présentons en fait foi : toutes les taxes anciennes ont été augmentées, de nombreuses impositions nouvelles ont été introduites: Tous les centimes additionnels que les lois autorisent ont été portés à leur taux maximum; des sommes importantes sont prévues du chef des droits de place aux foires et aux marchés, des droits de passage public, des taxes sur les générateurs et moteurs, sur le personnel employé, sur la voirie, les balcons et loggias, les transports funèbres, les vélocipèdes et les débits de boissons.

X
X X

Malheureusement les pouvoirs supérieurs qui nous pressent d'établir l'équilibre de nos finances, ne mettent pas beaucoup d'empressement à approuver certaines taxes votées par le conseil.

C'est ainsi que la taxe sur les bâtisses, envoyée une première fois au Gouvernement Provincial le 11 février 1922, nous a été retournée, avec une observation, longtemps après. Modifiée par le conseil, elle a été envoyée de nouveau à Bruxelles le 29 janvier 1923, et, depuis lors, nous sommes sans nouvelles à son sujet.

Nous sommes sans nouvelles également au sujet des taxes sur les chevaux, le bétail, les chiens, les volailles et les pigeonniers, dont l'envoi remonte au 4 avril 1922.

Les taxes sur les vitrines et sur les professions libérales ont été refusées.

Les délibérations augmentant certains droits de place sur les marchés et la taxe sur les bals et instruments mécaniques, ainsi que celle établissant une taxe sur les divertissements publics, nous ont été renvoyées récemment avec des observations.

X
X X

D'autre part, tandis que les autorités nous recommandent, vivement et avec raison, la compression des dépenses, une série de lois, réduisant à l'extrême l'autonomie des communes, sont venues nous imposer des augmentations de dépenses ou des dépenses nouvelles, que nous ne cherchons pas à critiquer dans leur principe, mais dont certaines auraient pu être ajournées à des temps meilleurs. Citons :

La loi qui augmente le nombre des échevins, celles augmentant ou établissant le barème des traitements des secrétaires et receveurs communaux, des commissaires de police et de leurs adjoints, les lois sur les pensions de vieillesse, les œuvres protectrices

de l'enfance, le fonds des mieux doués, les bibliothèques publiques.

X
X X

Les dépenses imposées à la Ville du chef de l'École Moyenne de l'Etat vont toujours en augmentant. Le nombre d'élèves croît d'année en année, surtout dans les classes préparatoires, où deux doubléments nouveaux ont été opérés. Et, bien que ce surcroît d'élèves provienne en grande partie d'autres communes, celle de Hal seule supporte le poids des dépenses qui en résultent. De nombreuses villes où sont établis des athénées royaux ^{ou des écoles moyennes} ont adressé au Gouvernement une requête pressante, lui demandant de proposer aux chambres de modifier la législation sur l'enseignement moyen et vous vous êtes, Messieurs, associés unanimement à cette démarche. Jusqu'ici rien n'a été fait dans ce sens. La solution la plus équitable, nous persistons à le croire, serait que l'Etat se chargeât seul des frais occasionnés par la construction, l'ameublement et le fonctionnement de ses écoles.

X
X X

Malgré les nombreuses et lourdes taxes dont le produit présumé figure au budget, et bien que nous ayons été très réservés dans les prévisions de dépenses, parmi lesquelles les dépenses facultatives sont aussi réduites que possible, nous n'avons pu équilibrer le budget ordinaire qu'en y introduisant un article prévoyant des ressources à créer pour une somme importante 451.186 francs 26 cent.

X
X X

BUDGET COMMUNAL.

SERVICE EXTRAORDINAIRE.

Nous n'y avons prévu que des dépenses qui s'imposent impérieusement :

Le paiement du prix de l'acquisition faite par la Ville le 3 août 1922, de deux immeubles ayant appartenu à la société anonyme Distillerie et Sucreries réunies, et les travaux à faire à ces immeubles pour les approprier à leur nouvelle destination;

Agrandissement et travaux d'assainissement aux écoles communales et à l'école moyenne;

Achat de matériel scolaire;

Etablissement d'égouts au quartier de la cité jardin, extension de la distribution d'eau et travaux de voirie de cette cité jardin;

Paiement du cinquième de la souscription de la Ville dans l'augmentation du capital de la société régionale d'habitations à bon marché;

Paiement à la Fabrique de l'Eglise St.Martin d'un subside promis le 20 avril 1920 par le conseil communal pour l'agrandissement de la sacristie et l'établissement du chauffage central;

Subside à la Fabrique de l'église St.Roch, pour la construction de l'église de cette nouvelle paroisse, en remplacement de la chapelle provisoire en bois érigée sur un terrain occupé à titre précaire;

Acquisition d'immeubles indispensables à l'exécution des travaux à effectuer au quartier de cette nouvelle église.

Enfin acquisition de terrains au quartier de la Brèche, en vue de l'aménagement des abords du canal de Charleroi.

Tous ces travaux sont urgents et nécessiteront le recours de ^à l'emprunt.

SERVICE ORDINAIRE.

Tout en prévoyant, au chapitre des dépenses ordinaires des sommes que nous croyons suffisantes, afin d'éviter des demandes de crédits supplémentaires, nous nous sommes efforcés de restreindre ces dépenses dans la limite du possible. Néanmoins, par suite notamment de l'augmentation annuelle de la dette de la Ville,

nous prévoyons une dépense totale de frs.	1.989.614,72
Le budget de 1922 comportait	1.935.251,93

Soit une augmentation de	frs.	54.362,79
--------------------------	------	-----------

Ou de 2,73 ‰

SERVICE DES DETTES.

Ce service, en 1921, a nécessité une dépense de	frs.278.288,25
Pour 1922, il a été prévu	frs.389.612,36
Et nous prévoyons pour 1923	frs.464.571,62

Il est grand temps de s'arrêter dans cette voie.

qui nous en fournira le moyen ?.....

ENSEIGNEMENT.

Les dépenses de la Ville en faveur de l'enseignement moyen se sont élevées en 1921 à frs	59.455,76
Pour 1922, il a été prévu	73.250,"
Et pour 1923	80.945,67

Pour les écoles <u>professionnelles</u> et <u>ménagères</u> il a été dépensé en 1921 frs.	18.483,92
Au budget de 1922, il a été porté frs.	18.925,"
Et notre projet pour 1923 comporte frs.	22.122,"

Pour l'enseignement primaire, les écoles gardiennes et d'adultes, si nous additionnons les paragraphes 12, 13 et 14 des

dépenses et que nous retranchions du total celui des paragraphes 7, 8 et 9 des recettes ordinaires, nous constatons que la part de la Ville dans les frais de ces trois services s'est élevée en 1921, à frs.

	47.875,13
qu'elle a été évaluée, en 1922, à frs.	90.635,81
Et que nous l'estimons pour 1923 à frs.	115.030,"

Cette augmentation notable provient en partie de l'accroissement du nombre des élèves, en partie du renchérissement de toutes choses.

DEPENSES D'ADMINISTRATION ET AUTRES.

addition
L'~~administration~~ des dépenses figurant aux paragraphes 2 (frais d'administration), 3 (police, justice, sécurité publique), 4 (salubrité publique), 5 (électricité), 6 (distribution d'eau), 7 (milice), 8 (élections), 9 (assistance publique, prévoyance et assurances sociales), 10 (cultes), 16 (beaux arts et fêtes publiques), 20 (dépenses diverses) et 21 (abattoir et expertise des denrées alimentaires), démontre qu'en 1921 le total de ces dépenses s'est élevé à frs.

	796.905,60
qu'en 1922 il a été prévu frs.	876.437,78
Et que nous proposons pour 1923 frs.	844.827,93

x
x x

La comparaison des deux dernières sommes démontre éloquemment que nous nous sommes efforcés de comprimer les dépenses dans la mesure du possible.

Il va de soi qu'aucune restriction n'est possible sur le service des dettes de la ville.

Et qui songerait à faire des économies sur le terrain de l'enseignement. Il est à remarquer que la Ville n'accorde aucun supplément de traitement au personnel enseignant.

x
x x

Ceci nous amène à parler de la situation de notre personnel.

Le corps enseignant se plaint de l'insuffisance des traitements que lui paie l'Etat.

Le personnel des bureaux et les agents de police sollicitent également le relèvement des barèmes ou une indemnité de vie chère, ainsi que l'adoption de mesures assurant aux fonctionnaires, employés et agents retraités une pension, à leurs veuves et orphelins une rente de survie.

Cette question des pensions mérite la sérieuse attention du Conseil. Nous comptons la lui exposer prochainement et examiner si, malgré la détestable situation de nos finances, il n'y a pas lieu de reviser le règlement actuel, qui a plusieurs inconvénients, dont le plus grave est de ne pas assurer de pension aux veuves et orphelins.

Si le conseil se prononce pour la révision il aura à choisir entre plusieurs systèmes, parmi lesquels nous citerons : 1° l'affiliation à l'Institution de prévoyance de la Province, ce qui entraîne-

rait pour la Ville une intervention annuelle à raison de 11 ou 12 % des traitements, outre une retenue de 4 ou 3 % à opérer sur ces traitements au profit de l'Institution; 2° l'adoption d'un règlement communal mettant à charge de la Ville la pension des membres du personnel et la rente de survie de leurs veuves et orphelins.

Quant aux traitements eux-mêmes, nous ne vous proposons qu'une légère modification aux barèmes existants. En présence de la lamentable situation financière, nous croyons de notre devoir de vous proposer le maintien du statu quo.